

ARPA
Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2014-133	del 27/02/2014
Oggetto	Servizio Idro-Meteo-Clima. Approvazione dello schema di convenzione con il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari dell'Alma Mater Studiorum Università di Bologna.	
Proposta	n. PDTD-2014-135 del 27/02/2014	
Struttura adottante	Servizio Idro-Meteo-Clima	
Dirigente adottante	Cacciamani Carlo	
Struttura proponente	Area Agrometeorologia Territorio E Clima	
Dirigente proponente	Dott. Botarelli Lucio	
Responsabile del procedimento	Botarelli Lucio	

Questo giorno 27 (ventisette) febbraio 2014 presso la sede di Viale Silvani, 6 in Bologna, il Direttore del Servizio Idro-Meteo-Clima, Dott. Cacciamani Carlo, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

ARPA
Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2014-133	del 27/02/2014
Oggetto	Servizio Idro-Meteo-Clima. Approvazione dello schema di convenzione con il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari dell'Alma Mater Studiorum Università di Bologna.	
Proposta	n. PDTD-2014-135 del 27/02/2014	
Struttura adottante	Servizio Idro-Meteo-Clima	
Dirigente adottante	Cacciamani Carlo	
Struttura proponente	Area Agrometeorologia Territorio E Clima	
Dirigente proponente	Dott. Botarelli Lucio	
Responsabile del procedimento	Botarelli Lucio	

Questo giorno 27 (ventisette) febbraio 2014 presso la sede di Viale Silvani, 6 in Bologna, il Direttore del Servizio Idro-Meteo-Clima, Dott. Cacciamani Carlo, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

Oggetto: Servizio Idro-Meteo-Clima. Approvazione dello schema di convenzione con il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari dell'Alma Mater Studiorum Università di Bologna.

RICHIAMATI:

- la L.R. 19 aprile 1995, n. 44 che istituisce l'Agenda Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente (ARPA) e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali ed alla prevenzione collettiva;
- l'art. 5, comma 2, della medesima legge regionale il quale prevede che "Per l'adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, ARPA può definire accordi o convenzioni con Aziende ed Enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente";

RICHIAMATI INOLTRE:

- l'art. 15 della L. 7 agosto 1990, n. 241, ai sensi del quale le Pubbliche Amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- la D.D.G. 87 del 16/12/2013 avente ad oggetto "Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2014-2016, del Piano Investimenti 2014-2016, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2014 e del Budget generale e della programmazione di cassa per l'esercizio 2014";
- la D.D.G. n. 88 del 16/12/2013 recante "Approvazione delle Linee Guida e assegnazione ai Centri di Responsabilità del budget di esercizio ed investimenti per l'esercizio 2014";
- la D.D.G. n. 77 del 5/12/2012 recante: "Adesione di Arpa al Progetto LIFE "Bologna Local Urban Environment Adaptation Plan for a Resilient City" Acronimo Blue AP, approvato nell'ambito del programma LIFE Environment 2011 rif. ENV/IT/000119 e sottoscrizione dell'Accordo di partenariato";
- la D.D.G. n. 74 del 30/09/2013 recante: "Adesione al Progetto "Reduction of greenhouse gases from agricultural systems of Emilia-Romagna" (Climate changE-R), approvato nell'ambito del programma LIFE Environment 2012 rif. ENV/IT/000404 e sottoscrizione di convenzione con la Regione Emilia-Romagna, beneficiario coordinatore";
- la propria determinazione n. 915 del 20/12/2013 recante: "Approvazione della Convenzione con la Regione Emilia-Romagna, Direzione Generale Agricoltura per attività di supporto e di ricerca nel campo dell'agrometeorologia e climatologia, coerentemente con gli orientamenti comunitari, nazionali e regionali (SPAGRO 2014);
- la determinazione n.1864 del 16/12/2013/2013 della Regione Emilia-Romagna relativa a:

“Aggiornamento dei dati del sito web sulla siccità”

PREMESSO CHE:

- gli scenari di cambiamento climatico indicano che nei prossimi decenni l'area del Mediterraneo sarà particolarmente affetta dall'aumento delle temperature e dalla diminuzione delle precipitazioni;
- le proiezioni di cambiamento climatico a livello regionale sottolineano la necessità di sviluppare ricerche per azioni di contrasto e di adattamento in particolare nel settore agro-ambientale;
- la modellistica in ambito agrometeorologico e irriguo rappresenta uno strumento fondamentale per la valutazione degli impatti del cambiamento climatico e la scelta di idonee azioni di mitigazione e adattamento;
- ARPA, Servizio Idro-Meteo-Clima partecipa a progetti regionali, nazionali ed internazionali sulla definizione degli scenari climatici futuri, sulla mitigazione e l'adattamento al cambiamento climatico sui sistemi produttivi agricoli e forestali;
- la collaborazione fra Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, Università di Bologna, e ARPA - Servizio Idro-Meteo-Clima, è fondamentale per la realizzazione di nuovi importanti progetti nazionali ed europei e per l'utilizzo al massimo delle potenzialità scientifiche maturate, da entrambi gli enti, in Emilia-Romagna;
- la D.D.G n. 80 del 11/11/2013 con la quale si approva lo schema di Protocollo di intesa con l'Università Alma Mater Studiorum di Bologna per la collaborazione su tematiche di comune interesse;

CONSIDERATO CHE:

- lo strumento più idoneo per lo svolgimento di attività congiunte sulle tematiche inerenti l'impatto del cambiamento climatico, sia la sottoscrizione di un Accordo di collaborazione in attività di studio e ricerca, così come da schema allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, a seguito del citato accordo, assicura il proprio contributo scientifico nel settore della modellistica agrometeorologica ed irrigua per lo sviluppo di nuovi strumenti di valutazione per azioni di mitigazione e adattamento al cambiamento climatico dei sistemi agro-ambientali;
- ARPA-SIMC, a seguito del citato accordo, assicura la disponibilità di propri tecnici e dirigenti per la collaborazione scientifica sulla conoscenza del cambiamento climatico e dei suoi impatti sui sistemi agro-ambientali, fondata sulla disponibilità di proprie serie storiche meteo-climatiche,

modelli previsionali e proiezioni locali del cambiamento climatico;

- ARPA-SIMC corrisponderà al Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, per le attività di cui al punto 1 dell'accordo di collaborazione, un contributo di Euro 54.000,00, secondo le seguenti modalità:
 - Euro 17.000,00 al 31 marzo 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività;
 - Euro 10.000,00 al 30 giugno 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività;
 - Euro 2.000 al 01 settembre 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività;
 - Euro 6.000,00 al 31 gennaio 2015, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività;
 - Euro 17.000,00 al 30 giugno 2015, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività;
 - Euro 2.000,00 al 28 febbraio 2016, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti la conclusione delle attività ed i risultati ottenuti;
- che durante il secondo anno di validità del presente accordo, ARPA-SIMC e il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, in relazione ai risultati raggiunti nella collaborazione, si riserveranno la possibilità di ampliare le attività di studio e collaborazione, a fronte di un ulteriore contributo specifico per il terzo anno da parte di ARPA-SIMC. Nel caso di tale evenienza, le modifiche e integrazioni al presente accordo saranno formalizzate secondo le modalità indicate all'art. 10 dell'accordo stesso e autorizzate con apposito atto.

RITENUTO:

- opportuno stipulare l'accordo di collaborazione con l'Università degli Studi di Bologna – Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, il cui schema si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;

SU PROPOSTA

- del dott. Lucio Botarelli dell'Area Agrometeorologia Territorio e Clima il quale, ai sensi del regolamento sul decentramento amministrativo approvato con D.D.G. 65 del 27.09.2010, ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa e tecnica del presente atto;

ACQUISITO:

- il parere di regolarità contabile espresso ai sensi del regolamento sul decentramento amministrativo

approvato con D.D.G. n. 65 del 27.09.2010 dalla referente amministrativa rag. Daniela Ranieri;

DATO ATTO:

- che il referente scientifico del Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, relativamente alle attività derivanti dalla convenzione è il prof. Giuseppe Taglioli;
- che il referente scientifico del Servizio Idro-Meteo-Clima relativamente alle attività derivanti dall'accordo è il dott. Vittorio Marletto;
- che si è provveduto a nominare quale responsabile di procedimento, ai sensi della Legge n. 241/90 e della Legge Regionale n. 32/93, il dott. Lucio Botarelli, Responsabile dell'Area Agrometeorologia, Territorio e Clima;
- di dare atto che al responsabile del procedimento sono assegnati le funzioni ed i compiti di cui all'art. 273 del D.P.R. 207/2010, ed in particolare che allo stesso sono demandate le attività di controllo e vigilanza nella fase di esecuzione del contratto, nonché l'attestazione della regolare esecuzione delle prestazioni eseguite con riferimento alle prescrizioni contrattuali, anche ai fini del pagamento delle fatture;

DETERMINA

1. di approvare lo schema di accordo di collaborazione, che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, con l'Università degli Studi di Bologna – Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, per lo svolgimento congiunto di attività di studio e ricerca che consentano di valorizzare al meglio le potenzialità scientifiche, le esperienze svolte e i sistemi di relazione e divulgazione che i due Enti detengono;
2. di nominare referente scientifico di ARPA-SIMC relativamente alla collaborazione col Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, il dott. Vittorio Marletto;
3. di dare atto, che il citato accordo di collaborazione avrà durata di 38 mesi a decorrere dalla data di sottoscrizione da parte di ARPA-SIMC;
4. di riconoscere all'Università di Bologna - Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, il contributo di Euro 54.000,00 (fuori campo IVA), che verrà corrisposto secondo le seguenti modalità:
 - Euro 17.000,00 al 31 marzo 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività;
 - Euro 10.000,00 al 30 giugno 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione

che attestino lo stato di avanzamento delle attività;

– Euro 2.000 al 01 settembre 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attestino lo stato di avanzamento delle attività;

– Euro 6.000,00 al 31 gennaio 2015, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attestino lo stato di avanzamento delle attività;

– Euro 17.000,00 al 30 giugno 2015, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attestino lo stato di avanzamento delle attività;

– Euro 2.000,00 al 28 febbraio 2016, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attestino la conclusione delle attività ed i risultati ottenuti;

5. di dare atto, inoltre, che il costo relativo al presente provvedimento, avente natura di Convenzioni esterne con Enti Pubblici, è da imputare come segue:

- Euro 29.000,00, a carico dell'esercizio 2014, di cui Euro 27.000,00 con riferimento al progetto Spagro 2014 ed Euro 2.000,00 con riferimento al progetto Sito siccità;

- Euro 23.000,00 a carico dell'esercizio 2015, di cui Euro 6.000,00 con riferimento al progetto FP7 Vintage ed Euro 17.000,00 con riferimento al progetto LIFE11 ENV/IT/119 Blue Ap;

- Euro 2.000,00, a carico dell'esercizio 2016, con riferimento al progetto Life+ Climate ChangER;

6. di dare atto, infine, che durante il secondo anno di validità del presente accordo ARPA-SIMC e il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, in relazione ai risultati raggiunti nella collaborazione, si riserveranno la possibilità di ampliare le attività di studio e collaborazione, a fronte di un ulteriore contributo specifico per il terzo anno da parte di ARPA-SIMC. Nel caso di tale evenienza, le modifiche e integrazioni al presente accordo saranno formalizzate secondo le modalità indicate all'art. 10 dello schema di accordo di collaborazione allegato sub A) e autorizzate con apposito atto.

Allegato:

A: Accordo di collaborazione.

IL DIRETTORE DEL
SERVIZIO IDRO-METEO-CLIMA
(F.to Dott. Carlo Cacciamani)

REPUBBLICA ITALIANA

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DI SCIENZE E TECNOLOGIE AGRO-ALIMENTARI
E
AGENZIA REGIONALE PREVENZIONE E AMBIENTE DELL'EMILIA-ROMAGNA
SERVIZIO IDRO-METEO-CLIMA.

1

ACCORDO DI COLLABORAZIONE IN ATTIVITÀ DI RICERCA

TRA

il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari dell'Università di Bologna con sede in Bologna, Viale Fanin, 50, 40127 Bologna, C.F. 80007010376, P.IVA n. 01131710376, rappresentato dal Prof. Andrea Segrè, nato a Trieste, il 05/02/1961, nella sua qualità di Direttore del Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, autorizzato alla stipula del presente accordo dalla delibera del Consiglio di Dipartimento n. prot.28.del 31/01/2014 (di seguito "Dipartimento").

e

l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna - Servizio Idro-Meteo-Clima, di seguito denominato ARPA-SIMC, P. IVA e C.F. 04290860370, rappresentato dal Dott. Carlo Cacciamani, Direttore, nato ad Ancona il 25,03/1958 - a ciò autorizzato dal vigente regolamento sul decentramento amministrativo di ARPA, approvato con D.D.G n. 95 /2009 - che elegge domicilio presso la sede ARPA-SIMC di Bologna, Viale Silvani 6 - 40122 Bologna (di seguito "ARPA-SIMC").

PREMESSO CHE

- gli scenari di cambiamento climatico indicano che nei prossimi decenni l'area del Mediterraneo sarà particolarmente affetta dall'aumento delle temperature e dalla diminuzione delle precipitazioni;
- le proiezioni di cambiamento climatico a livello regionale sottolineano la necessità di sviluppare ricerche per azioni di contrasto e di adattamento in particolare nel settore agro-ambientale;

- la modellistica in ambito agrometeorologico e irriguo rappresenta uno strumento fondamentale la valutazione degli impatti del cambiamento climatico e la scelta di idonee azioni di mitigazione e adattamento;
- ARPA, Servizio Idro-Meteo-Clima partecipa a progetti regionali, nazionali ed internazionali sulla definizione degli scenari climatici futuri, sulla mitigazione e l’adattamento al cambiamento climatico sui sistemi produttivi agricoli e forestali;
- la collaborazione fra Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, Università di Bologna, e ARPA, Servizio Idro-Meteo-Clima, è fondamentale per la realizzazione di nuovi importanti progetti nazionali ed europei e per utilizzare al massimo le potenzialità scientifiche maturate in Emilia-Romagna a livello di Università e di enti come ARPA.

DICHIARATO CHE

- il presente accordo intende esprimere la volontà di proseguire nella definizione ed espletazione di attività congiunte, che consentano di valorizzare al meglio le potenzialità scientifiche, le esperienze svolte e i sistemi di relazione e divulgazione che i due Enti detengono.

TUTTO CIÒ PREMESSO E DICHIARATO PARTE INTEGRANTE E SOSTANZIALE DEL PRESENTE ATTO, SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ARTICOLO 1) OGGETTO DELL’ACCORDO

Il Dipartimento:

- assicura il proprio contributo scientifico nel settore della modellistica agrometeorologica ed irrigua per lo sviluppo di nuovi strumenti di valutazione per azioni di mitigazione e adattamento al cambiamento climatico dei sistemi agro-ambientali;

ARPA-SIMC:

- assicura la disponibilità di propri tecnici e dirigenti per la collaborazione scientifica sulla conoscenza del cambiamento climatico e dei suoi impatti sui sistemi agro-ambientali, fondata sulla disponibilità di proprie serie storiche meteo-climatiche, modelli previsionali e proiezioni locali del cambiamento climatico.

Il programma delle attività da svolgersi per ciascun anno di durata del presente accordo sarà concordato annualmente tra i referenti scientifici di cui al successivo articolo 2).

ARTICOLO 2) REFERENTI SCIENTIFICI

Il referente scientifico del Dipartimento relativamente alla presente collaborazione è il Prof. Giuseppe Taglioli. Il referente scientifico di ARPA-SIMC relativamente alla presente collaborazione è il Dott. Vittorio Marletto.

ARTICOLO 3) ACCESSO AI LOCALI

Il Dipartimento si impegna a consentire al personale di ARPA-SIMC operante nel quadro del presente accordo l'accesso alle proprie strutture. Sarà altresì consentito al personale del Dipartimento nonché ai laureandi, ai borsisti ed agli iscritti ai dottorati di ricerca, ai fini dello svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione, l'accesso ai locali di ARPA-SIMC.

In ambedue i casi valgono norme e regolamenti della Parte ospitante in materia disciplinare, di sicurezza e di protezione sanitaria.

ARTICOLO 4) RESPONSABILITÀ

Nell'espletamento dell'attività di cui al presente accordo, anche presso la sede di ARPA-SIMC, il personale del Dipartimento godrà di copertura assicurativa, a spese dell'Università di Bologna, contro gli infortuni e contro responsabilità civile per danni a terzi e a beni. ARPA-SIMC garantirà apposita copertura assicurativa per i propri dipendenti, che si recheranno presso le strutture dipartimentali, contro gli infortuni e contro la responsabilità civile per danni a terzi e ai beni.

ARTICOLO 5) DURATA E CONTRIBUTO

Il presente accordo ha durata di 38 mesi a decorrere dalla data di sottoscrizione da parte di ARPA-SIMC.

ARPA-SIMC si impegna a corrispondere al Dipartimento, per le attività di cui al punto 1 del presente accordo di collaborazione, un contributo biennale di euro 54.000,00, che verrà corrisposto secondo le seguenti modalità:

- euro 17.000,00 al 31 marzo 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto Spagro 2014, riportando anche il relativo CUP E49G13000430002;
- euro 10.000,00 al 30 giugno 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto

- Spagno 2014, riportando anche il relativo CUP E49G13000430002;
- euro 2.000 al 01 settembre 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto “Sito siccità”, con riserva di fornire il relativo CUP J33G13000350002;
 - euro 6.000,00 al 31 gennaio 2015, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto FP7 “Vintage”, senza indicare il CUP;
 - euro 17.000,00 al 30 giugno 2015, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto LIFE11 ENV/IT/119 Blue Ap, riportando anche il relativo CUP F39E12001710006;
 - euro 2.000,00 al 28 febbraio 2016, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti la conclusione delle attività ed i risultati ottenuti; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto LIFE12 ENV/IT/000404 Climate ChangE-R, riportando anche il relativo CUP J33D13000600006.

Durante il secondo anno di validità del presente accordo ARPA-SIMC e il Dipartimento, in relazione ai risultati raggiunti nella collaborazione, si riservano la possibilità di ampliare le attività di studio e collaborazione, a fronte di un ulteriore contributo specifico per il terzo anno da parte di ARPA-SIMC. Nel caso di tale evenienza, le modifiche e integrazioni al presente accordo saranno formalizzate secondo le modalità indicate all’art. 10.

Il Dipartimento dichiara sin da ora che gli importi introitati nell’ambito della presente convenzione rientrano nella propria attività istituzionale e non saranno assoggettati ad alcuna ritenuta alla fonte. ARPA-SIMC dichiara che l’importo del contributo è da considerarsi di modico valore in rapporto al suo patrimonio e alle sue disponibilità finanziarie.

ARTICOLO 6) CONSULENZE ESTERNE

Per il corretto svolgimento dell’attività oggetto del presente atto, il Dipartimento potrà istituire assegni di ricerca o affidare l’esecuzione di consulenza a terzi prevedendo la possibilità, per l’assegnatario o il consulente, di partecipare, previo accordo tra i referenti scientifici di cui all’art. 2, a incontri, convegni e seminari fino ad un importo massimo di 3.000,00 euro.

ARTICOLO 7) CLAUSOLA DI RISERVATEZZA E VINCOLI

Nell’espletamento delle attività previste, le parti si impegnano ad osservare, e a fare osservare alle

persone interessate, il segreto nei confronti di terzi estranei all'accordo in questione. I dati personali trattati nelle attività previste o promosse mediante il presente accordo saranno custoditi e controllati nel rispetto dei principi dettati in materia di dati personali dal Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196. Ciascuna delle parti si impegna a osservare la riservatezza e a fare un uso corretto dei dati e delle informazioni cui ha libero accesso in virtù del presente accordo, nel rispetto dei principi di collaborazione ivi stabiliti.

ARTICOLO 8) DIRITTO ALLA PUBBLICAZIONE

I risultati delle attività potranno essere utilizzati da ARPA per i propri compiti istituzionali e per i progetti realizzati. Il Dipartimento potrà utilizzare i risultati ai fini di pubblicazioni o di ulteriori studi/indagini, specificando in ogni caso che le attività sono state realizzate con il contributo di ARPA nell'ambito dei progetti a questa finanziati e del presente accordo.

ARTICOLO 9) FACOLTA' DI RECESSO DALL'ACCORDO

La risoluzione del presente accordo di collaborazione potrà essere richiesta per iscritto, con almeno tre mesi di preavviso, da entrambe le parti.

ARTICOLO 10) MODIFICHE.

Qualsiasi modifica al presente accordo dovrà essere concordata per iscritto tra le parti ed entrerà in vigore tra le medesime solo dopo la relativa sottoscrizione da parte dei firmatari del presente accordo.

ARTICOLO 11) DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dal presente contratto. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, il foro competente è quello di Bologna.

ARTICOLO 12) ONERI FISCALI

Il presente accordo è redatto in due esemplari originali dei quali uno è consegnato ad ARPA-SIMC e uno conservato dal Dipartimento, ai fini della registrazione, che sarà effettuata gratuitamente dal Dipartimento, ai sensi degli artt.3 primo comma, 55 secondo comma e 58 u.c. del D.Lgs. 346 del

31/10/90, trattandosi di trasferimento a favore di Ente Pubblico avente per scopo esclusivo l'istruzione e la ricerca scientifica.

Il presente atto è soggetto all'imposta di bollo ai sensi del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e successive modificazioni. Sarà cura del Dipartimento e di ARPA SIMC provvedere sugli originali conservati ai propri atti.

Bologna,

Bologna,

ARPA
Servizio Idro-Meteo-Clima
il Direttore
Dott. Carlo Cacciamani

Università di Bologna
Dipartimento di Scienze e Tecnologie
Agro-Alimentari
il Direttore
Prof. Andrea Segrè

N. Proposta: PDTD-2014-135 del 27/02/2014

Centro di Responsabilità: Servizio Idro-Meteo-Clima

OGGETTO: Servizio Idro-Meteo-Clima. Approvazione dello schema di convenzione con il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari dell'Alma Mater Studiorum Università di Bologna.

PARERE CONTABILE

Il/La sottoscritto/a Dott/Dott.ssa Ramponi Barbara Ranieri Daniela, Responsabile Amministrativo/a di Servizio Idro-Meteo-Clima, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 27/02/2014

Il/La Responsabile Amministrativo/a

REPUBBLICA ITALIANA

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BOLOGNA

DIPARTIMENTO DI SCIENZE E TECNOLOGIE AGRO-ALIMENTARI

E

AGENZIA REGIONALE PREVENZIONE E AMBIENTE DELL'EMILIA-ROMAGNA

SERVIZIO IDRO-METEO-CLIMA.

1

ACCORDO DI COLLABORAZIONE IN ATTIVITÀ DI RICERCA

TRA

il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari dell'Università di Bologna con sede in Bologna, Viale Fanin, 50, 40127 Bologna, C.F. 80007010376, P.IVA n. 01131710376, rappresentato dal Prof. Andrea Segrè, nato a Trieste, il 05/02/1961, nella sua qualità di Direttore del Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, autorizzato alla stipula del presente accordo dalla delibera del Consiglio di Dipartimento n. prot.28.del 31/01/2014 (di seguito "Dipartimento").

e

l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna - Servizio Idro-Meteo-Clima, di seguito denominato ARPA-SIMC, P. IVA e C.F. 04290860370, rappresentato dal Dott. Carlo Cacciamani, Direttore, nato ad Ancona il 25,03/1958 - a ciò autorizzato dal vigente regolamento sul decentramento amministrativo di ARPA, approvato con D.D.G n. 95 /2009 - che elegge domicilio presso la sede ARPA-SIMC di Bologna, Viale Silvani 6 - 40122 Bologna (di seguito "ARPA-SIMC").

PREMESSO CHE

- gli scenari di cambiamento climatico indicano che nei prossimi decenni l'area del Mediterraneo sarà particolarmente affetta dall'aumento delle temperature e dalla diminuzione delle precipitazioni;
- le proiezioni di cambiamento climatico a livello regionale sottolineano la necessità di sviluppare ricerche per azioni di contrasto e di adattamento in particolare nel settore agro-ambientale;

- la modellistica in ambito agrometeorologico e irriguo rappresenta uno strumento fondamentale la valutazione degli impatti del cambiamento climatico e la scelta di idonee azioni di mitigazione e adattamento;
- ARPA, Servizio Idro-Meteo-Clima partecipa a progetti regionali, nazionali ed internazionali sulla definizione degli scenari climatici futuri, sulla mitigazione e l’adattamento al cambiamento climatico sui sistemi produttivi agricoli e forestali;
- la collaborazione fra Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari, Università di Bologna, e ARPA, Servizio Idro-Meteo-Clima, è fondamentale per la realizzazione di nuovi importanti progetti nazionali ed europei e per utilizzare al massimo le potenzialità scientifiche maturate in Emilia-Romagna a livello di Università e di enti come ARPA.

DICHIARATO CHE

- il presente accordo intende esprimere la volontà di proseguire nella definizione ed espletazione di attività congiunte, che consentano di valorizzare al meglio le potenzialità scientifiche, le esperienze svolte e i sistemi di relazione e divulgazione che i due Enti detengono.

TUTTO CIÒ PREMESSO E DICHIARATO PARTE INTEGRANTE E SOSTANZIALE DEL PRESENTE ATTO, SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ARTICOLO 1) OGGETTO DELL’ACCORDO

Il Dipartimento:

- assicura il proprio contributo scientifico nel settore della modellistica agrometeorologica ed irrigua per lo sviluppo di nuovi strumenti di valutazione per azioni di mitigazione e adattamento al cambiamento climatico dei sistemi agro-ambientali;

ARPA-SIMC:

- assicura la disponibilità di propri tecnici e dirigenti per la collaborazione scientifica sulla conoscenza del cambiamento climatico e dei suoi impatti sui sistemi agro-ambientali, fondata sulla disponibilità di proprie serie storiche meteo-climatiche, modelli previsionali e proiezioni locali del cambiamento climatico.

Il programma delle attività da svolgersi per ciascun anno di durata del presente accordo sarà concordato annualmente tra i referenti scientifici di cui al successivo articolo 2).

ARTICOLO 2) REFERENTI SCIENTIFICI

Il referente scientifico del Dipartimento relativamente alla presente collaborazione è il Prof. Giuseppe Taglioli. Il referente scientifico di ARPA-SIMC relativamente alla presente collaborazione è il Dott. Vittorio Marletto.

ARTICOLO 3) ACCESSO AI LOCALI

Il Dipartimento si impegna a consentire al personale di ARPA-SIMC operante nel quadro del presente accordo l'accesso alle proprie strutture. Sarà altresì consentito al personale del Dipartimento nonché ai laureandi, ai borsisti ed agli iscritti ai dottorati di ricerca, ai fini dello svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione, l'accesso ai locali di ARPA-SIMC.

In ambedue i casi valgono norme e regolamenti della Parte ospitante in materia disciplinare, di sicurezza e di protezione sanitaria.

ARTICOLO 4) RESPONSABILITÀ

Nell'espletamento dell'attività di cui al presente accordo, anche presso la sede di ARPA-SIMC, il personale del Dipartimento godrà di copertura assicurativa, a spese dell'Università di Bologna, contro gli infortuni e contro responsabilità civile per danni a terzi e a beni. ARPA-SIMC garantirà apposita copertura assicurativa per i propri dipendenti, che si recheranno presso le strutture dipartimentali, contro gli infortuni e contro la responsabilità civile per danni a terzi e ai beni.

ARTICOLO 5) DURATA E CONTRIBUTO

Il presente accordo ha durata di 38 mesi a decorrere dalla data di sottoscrizione da parte di ARPA-SIMC.

ARPA-SIMC si impegna a corrispondere al Dipartimento, per le attività di cui al punto 1 del presente accordo di collaborazione, un contributo biennale di euro 54.000,00, che verrà corrisposto secondo le seguenti modalità:

- euro 17.000,00 al 31 marzo 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto Spagro 2014, riportando anche il relativo CUP E49G13000430002;
- euro 10.000,00 al 30 giugno 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto

- Spagno 2014, riportando anche il relativo CUP E49G13000430002;
- euro 2.000 al 01 settembre 2014, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto “Sito siccità”, con riserva di fornire il relativo CUP J33G13000350002;
 - euro 6.000,00 al 31 gennaio 2015, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto FP7 “Vintage”, senza indicare il CUP;
 - euro 17.000,00 al 30 giugno 2015, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti lo stato di avanzamento delle attività; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto LIFE11 ENV/IT/119 Blue Ap, riportando anche il relativo CUP F39E12001710006;
 - euro 2.000,00 al 28 febbraio 2016, previa presentazione di nota di debito e di relazione che attesti la conclusione delle attività ed i risultati ottenuti; la nota di debito deve riferirsi esplicitamente al progetto LIFE12 ENV/IT/000404 Climate ChangE-R, riportando anche il relativo CUP J33D13000600006.

Durante il secondo anno di validità del presente accordo ARPA-SIMC e il Dipartimento, in relazione ai risultati raggiunti nella collaborazione, si riservano la possibilità di ampliare le attività di studio e collaborazione, a fronte di un ulteriore contributo specifico per il terzo anno da parte di ARPA-SIMC. Nel caso di tale evenienza, le modifiche e integrazioni al presente accordo saranno formalizzate secondo le modalità indicate all’art. 10.

Il Dipartimento dichiara sin da ora che gli importi introitati nell’ambito della presente convenzione rientrano nella propria attività istituzionale e non saranno assoggettati ad alcuna ritenuta alla fonte. ARPA-SIMC dichiara che l’importo del contributo è da considerarsi di modico valore in rapporto al suo patrimonio e alle sue disponibilità finanziarie.

ARTICOLO 6) CONSULENZE ESTERNE

Per il corretto svolgimento dell’attività oggetto del presente atto, il Dipartimento potrà istituire assegni di ricerca o affidare l’esecuzione di consulenza a terzi prevedendo la possibilità, per l’assegnatario o il consulente, di partecipare, previo accordo tra i referenti scientifici di cui all’art. 2, a incontri, convegni e seminari fino ad un importo massimo di 3.000,00 euro.

ARTICOLO 7) CLAUSOLA DI RISERVATEZZA E VINCOLI

Nell’espletamento delle attività previste, le parti si impegnano ad osservare, e a fare osservare alle

persone interessate, il segreto nei confronti di terzi estranei all'accordo in questione. I dati personali trattati nelle attività previste o promosse mediante il presente accordo saranno custoditi e controllati nel rispetto dei principi dettati in materia di dati personali dal Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196. Ciascuna delle parti si impegna a osservare la riservatezza e a fare un uso corretto dei dati e delle informazioni cui ha libero accesso in virtù del presente accordo, nel rispetto dei principi di collaborazione ivi stabiliti.

ARTICOLO 8) DIRITTO ALLA PUBBLICAZIONE

I risultati delle attività potranno essere utilizzati da ARPA per i propri compiti istituzionali e per i progetti realizzati. Il Dipartimento potrà utilizzare i risultati ai fini di pubblicazioni o di ulteriori studi/indagini, specificando in ogni caso che le attività sono state realizzate con il contributo di ARPA nell'ambito dei progetti a questa finanziati e del presente accordo.

ARTICOLO 9) FACOLTA' DI RECESSO DALL'ACCORDO

La risoluzione del presente accordo di collaborazione potrà essere richiesta per iscritto, con almeno tre mesi di preavviso, da entrambe le parti.

ARTICOLO 10) MODIFICHE.

Qualsiasi modifica al presente accordo dovrà essere concordata per iscritto tra le parti ed entrerà in vigore tra le medesime solo dopo la relativa sottoscrizione da parte dei firmatari del presente accordo.

ARTICOLO 11) DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE

Le parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dal presente contratto. Nel caso in cui non sia possibile raggiungere in questo modo l'accordo, il foro competente è quello di Bologna.

ARTICOLO 12) ONERI FISCALI

Il presente accordo è redatto in due esemplari originali dei quali uno è consegnato ad ARPA-SIMC e uno conservato dal Dipartimento, ai fini della registrazione, che sarà effettuata gratuitamente dal Dipartimento, ai sensi degli artt.3 primo comma, 55 secondo comma e 58 u.c. del D.Lgs. 346 del

31/10/90, trattandosi di trasferimento a favore di Ente Pubblico avente per scopo esclusivo l'istruzione e la ricerca scientifica.

Il presente atto è soggetto all'imposta di bollo ai sensi del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e successive modificazioni. Sarà cura del Dipartimento e di ARPA SIMC provvedere sugli originali conservati ai propri atti.

Bologna,

Bologna,

ARPA
Servizio Idro-Meteo-Clima
il Direttore
Dott. Carlo Cacciamani

Università di Bologna
Dipartimento di Scienze e Tecnologie
Agro-Alimentari
il Direttore
Prof. Andrea Segrè

N. Proposta: PDTD-2014-135 del 27/02/2014

Centro di Responsabilità: Servizio Idro-Meteo-Clima

OGGETTO: Servizio Idro-Meteo-Clima. Approvazione dello schema di convenzione con il Dipartimento di Scienze e Tecnologie Agro-Alimentari dell'Alma Mater Studiorum Università di Bologna.

PARERE CONTABILE

Il/La sottoscritto/a Dott/Dott.ssa Ramponi Barbara Ranieri Daniela, Responsabile Amministrativo/a di Servizio Idro-Meteo-Clima, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 27/02/2014

Il/La Responsabile Amministrativo/a
